



LED BATHROOM CEILING LIGHT / LED-BADLEUCHE / LAMPE DE SALLE DE BAINS À LED

(GB) (IE) (NI) (MT)

LED BATHROOM CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

LED-BADVERLICHTING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PT)

LUZ LED PARA CASA DE BANHO

Instruções de montagem, utilização e segurança

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-BADLEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT) (CH) (MT)

LUCE DA BAGNO A LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(FR) (BE) (CH)

LUMINAIRE DE SALLE DE BAINS À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(ES)

LÁMPARA LED PARA BAÑO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IAN 496251_2504

(DE) (AT) (CH) (FR) (ES) (IT) (MT)
(PT) (GB) (IE) (NI) (BE) (NL)



GB IE NI MT

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT BE CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE CH

Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

NL BE

Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

IT CH MT

Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

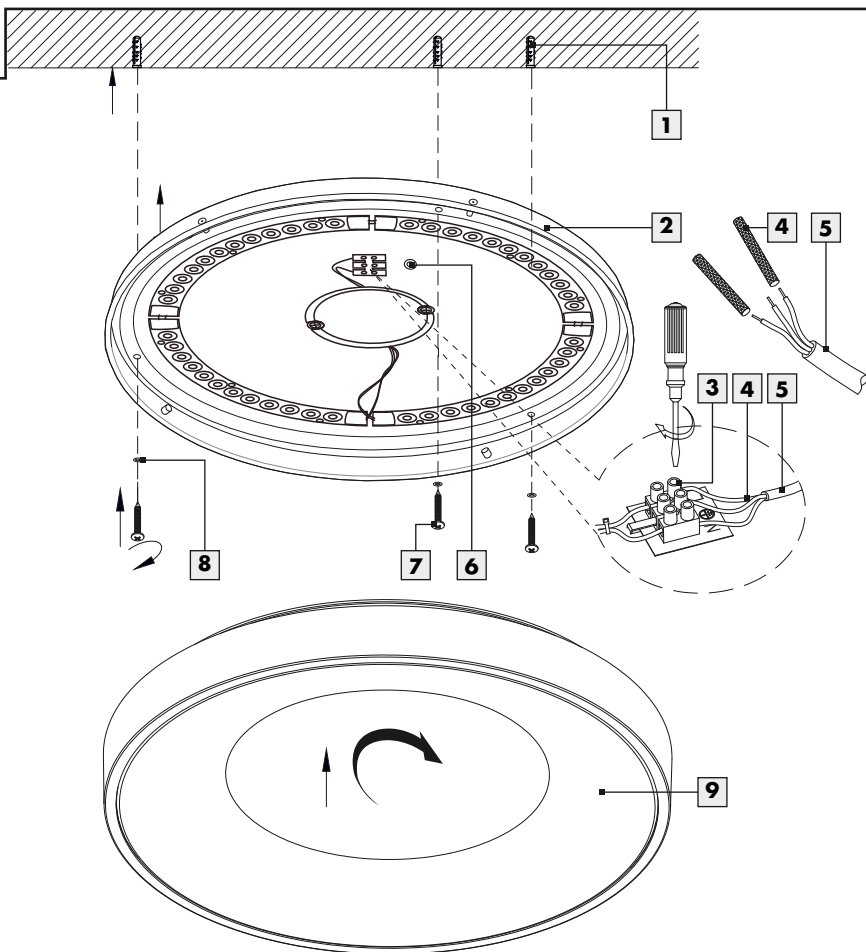
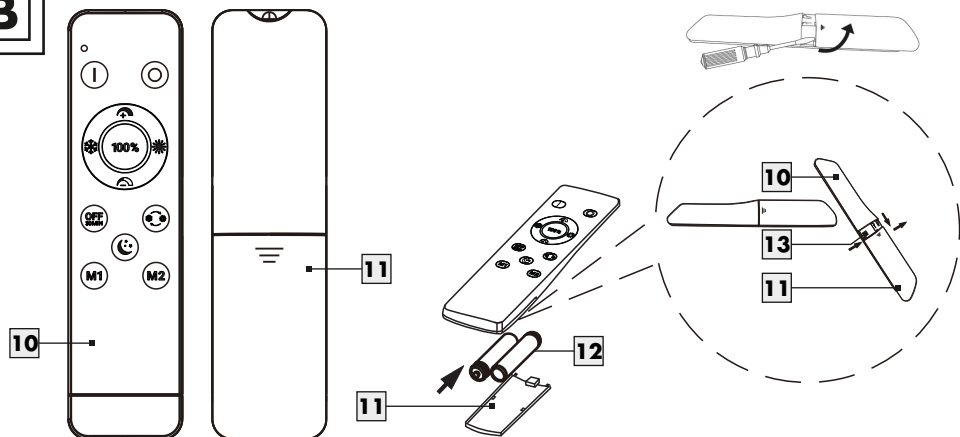
ES

Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

PT

Antes de ler, desdobre a página com as ilustrações e depois familiarize-se com todas as funções do dispositivo.

GB / IE / NI / MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DE / AT / BE / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	15
FR / BE / CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
IT / CH / MT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	45
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	55
PT	Instruções de montagem, utilização e segurança	Página	65

A**B**

Explanation of the pictograms used	Page	6
Introduction	Page	7
Intended use	Page	7
Scope of delivery	Page	7
Parts description	Page	8
Technical data	Page	8
Safety	Page	8
Safety notes	Page	8
Preparation	Page	10
Required tools and material	Page	10
Prior to installation	Page	10
Start-up	Page	10
Mounting the lamp	Page	10
Inserting/replacing the batteries	Page	11
Operating the lamp with the remote control	Page	11
Maintenance and cleaning	Page	11
Disposal	Page	11
Warranty and service	Page	12
Warranty	Page	12
Service address	Page	12
Declaration of conformity	Page	12
Manufacturer / Battery importer	Page	12
Battery manufacturer	Page	13

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This light fixture is exclusively designed for indoor and enclosed use only.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Observe warning notices and safety instructions!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	Colour temperature in Kelvin		Colour rendering index
	Wear safety gloves!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Proper handling	V	Volt
Hz	Hertz (frequency)	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
	Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!	 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)
	The packaging is made of 100% recycled paper.	 	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	IP rating (splash-proof)	 W	Watt (active power)
	Timer function (30 minutes)		Earth conductor
	Safety notes Instructions	 lm	Lumen
mA	Milliampere	A	Ampere
PF	Power factor	ta	highest design temperature/ambient temperature
 Input ~ 220-240V~	Assignment (alternating current)	tc	Reference temperature on housing

	Polarity of the connection		Measuring point for the housing temperature
	Polyethylene terephthalate		Polyethylene (low density)
	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		Keep out of reach of children!
	Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!		Do not throw into fire!
	Do not disassemble/open!		Do not use force!
	Never mix new and used batteries!		Never mix different systems, brands and types!
	Do not throw into water!		Do not recharge!
	Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
PF	Power factor		Manufacturer

Led Bathroom Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Led Bathroom Ceiling Light, Model 14182606L
- 1 Remote control
- 3 Dowels
- 3 Screws
- 2 Protective tubes
- 2 Batteries, Type AAA (alkaline manganese)
- 3 Sealing ring
- 1 Assembly instructions and user manual

● Parts description

1	Dowels	8	Sealing ring
2	Base plate	9	Lampshade
3	Luster terminal	10	Remote control
4	Protective tubes	11	Battery compartment cover
5	Mains connection cable (external)	12	Batteries
6	Rubber membrane	13	Gap
7	Screws		

● Technical data

Lamp:

Model no.:	14182606L
Operating voltage:	230 V~, 50 Hz
Rated power:	max. 25 W
Protection class:	I
IP rating:	IP44 (splash-proof)
Bulb:	LED module

LED module:

Rated power:	max. 20 W
--------------	-----------

Remote control:

Battery:	2 x 1.5 V AAA
Reach:	approx. 5 m

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underesti-

mate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.



WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.



Prevent fire and injury hazards

- Check the light fixture for damage immediately after unpacking. If the light fixture is damaged, contact customer service.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
- To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines at the drilling site.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

-  **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- Dispose of used batteries / rechargeable batteries immediately. Keep new and used batteries /

rechargeable batteries away from children. If you believe that batteries / rechargeable batteries have been swallowed or are in your body, consult a doctor immediately.

- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
-  **RISK OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.
- Only use batteries in accordance with the specifications in the "Technical data" chapter. Using the wrong batteries can lead to a fire or explosion.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries! Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.

- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marker
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Power drill
- Drill bit (Ø 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

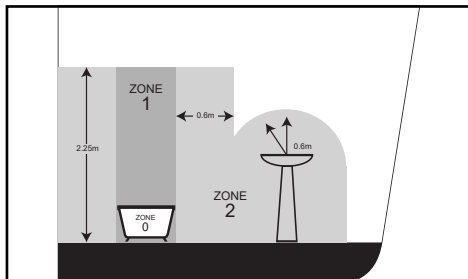
● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.
- IP44 rating does not apply to installation on sloping roofs!

Note: Select a suitable spot for attachment. This lamp can be mounted in zone 2. The lamp must be placed at least 60 cm away from running water.



● Start-up

● Mounting the lamp

- Detach the lampshade [9] from the base plate [2] by turning it anti-clockwise.
- Hold the base plate [2] against the ceiling and mark the drill holes using the holes provided in the base plate [2] for the screws [7].
- Drill the holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Carefully open the rubber membrane [6] with a pointed object (e.g. screwdriver).
- Guide the mains connection cable (external) [5] through the rubber membrane [6]. Ensure that the rubber membrane [6] is seated correctly.
- Slide the sealing rings [8] over the screws [7].
- Attach the base plate [2] to the ceiling using the screws [7].
- Guide the individual L and N wires of the mains connection cable (external) [5] through the protective conduits [4].

- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [5] using the lustre terminal [3].

Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [5] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = .

- Ensure a tight fit.
- Attach the lampshade [9] to the base plate [2] by turning it clockwise.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

• Inserting/replacing the batteries

If the range of the remote control [10] decreases, you must replace the battery [12].

- To open, press lightly on the battery compartment cover [11] and slide it down approx. 1 cm.

If the battery compartment cover [11] cannot be opened easily, use a thin object to carefully reach into the side gap [13] between the housing of the remote control [10] and the battery compartment cover [11] to lift it carefully with light pressure backwards.

- Remove the batteries [12].
- Insert the new batteries [12] (AAA) into the remote control [10].

Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control [10].

- Replace the battery compartment cover [11] on the remote control [10] and slide it back into place.

Your remote control [10] is now ready for use.

• Operating the lamp with the remote control

Please note: The transmitter for the remote control [10] is located on the reverse side of the battery compartment. Make sure that there are no obstacles between the transmitter and the receiver.

Note: After having activated the timer function, press the OFF button to deactivate it again.

-  Turning the device ON
-  Turning the device OFF
-  Increase brightness
-  Decrease brightness
-  Cold white, stepless
- 100%** Full light intensity
-  Warm white, stepless
-  Timer function (30 minutes)
-  Cool white / Neutral white / Warm white
-  Night light function
- M1** Memory space for individual colour programs:
- M2**
 - Set your light as desired.
 - Press and hold M1 or M2.
 - When the saving process is complete, your light flashes once.

• Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

• Disposal

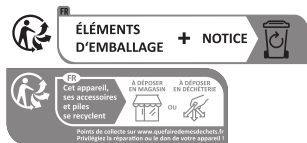


The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Disposal / Warranty and service



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

• Warranty and service

• Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send

the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14182606L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

• Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 496251_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

• Declaration of conformity CE

This product and the batteries / accus supplied fulfil the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been verified. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.

• Manufacturer / Battery importer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

- **Battery manufacturer**

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town, Dongguan,
GuangDong, P.R. China
E-mail: qd@gdtianqiu.com
www.tmmq.cn

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 16
Einleitung	Seite 17
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 17
Lieferumfang.....	Seite 17
Teilebeschreibung.....	Seite 18
Technische Daten.....	Seite 18
Sicherheit	Seite 18
Sicherheitshinweise.....	Seite 18
Vorbereitung	Seite 20
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 20
Vor der Installation	Seite 20
Inbetriebnahme	Seite 20
Leuchte montieren.....	Seite 20
Batterien einsetzen / auswechseln.....	Seite 21
Leuchte mit Fernbedienung bedienen.....	Seite 21
Wartung und Reinigung	Seite 22
Entsorgung	Seite 22
Garantie und Service	Seite 23
Garantie.....	Seite 23
Serviceadresse.....	Seite 23
Konformitätserklärung.....	Seite 23
Hersteller / Batterie Importeur.....	Seite 23
Batterie Hersteller.....	Seite 23

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Lichttemperatur in Kelvin		Farbwiedergabeindex
	Schutzhandschuhe tragen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	So verhalten Sie sich richtig	V	Volt
Hz	Hertz (Frequenz)	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Schutzart (spritzwassergeschützt)		Watt (Wirkleistung)
	Timerfunktion (30 Min.)		Schutzleiter
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Lumen
mA	Milliampere	A	Ampere
PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)	ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur

	Belegung (Wechselspannung)	tc	Referenztemperatur am Gehäuse
	Polarität des Anschlusses	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
	Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht zerlegen / öffnen!		Keine Gewalt anwenden!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht wieder aufladen!
	Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)		Hersteller

LED-Badleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie

diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Badleuchte, Modell 14182606L

- 1 Fernbedienung
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 2 Batterien, Typ AAA (Alkali Mangan)
- 3 Dichtungsring
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | |
|--|--|
|  1 Dübel |  8 Dichtungsring |
|  2 Bodenplatte |  9 Lampenschirm |
|  3 Lüsterklemme |  10 Fernbedienung |
|  4 Schutzschläuche |  11 Batteriefachabdeckung |
|  5 Netzanschlusskabel (extern) |  12 Batterien |
|  6 Gummimembran |  13 Spalt |
|  7 Schrauben | |

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14182606L
Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz
Nennleistung:	max. 25 W
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Leuchtmittel:	LED-Modul

LED-Modul:

Nennleistung:	max. 20 W
---------------	-----------

Fernbedienung:

Batterie:	2 x 1,5 V AAA
Reichweite:	ca. 5 m

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in

dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

-  **⚠️ WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien / Akkus sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien / Akkus von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien / Akkus verschluckt wurden oder sich im Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verschießen Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien gemäß der Angaben im Kapitel „Technische Daten“. Die Verwendung falscher Batterien kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die

betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp! Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit Neuen!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

• Vorbereitung

• Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

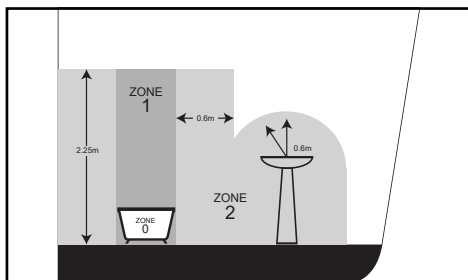
- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

• Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigelegte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Die Schutzart IP44 gilt nicht für die Montage an Dachschrägen!

Hinweis: Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung. Die Leuchte kann in Zone 2 montiert werden. Die Leuchte muss einen Abstand von mindestens 60cm zu fließendem Wasser haben.



• Inbetriebnahme

• Leuchte montieren

- Lösen Sie den Lampenschirm  durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte .

- Halten Sie die Bodenplatte [2] gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [2] für die Schrauben [7] vorgesehenen Löcher.
 - Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
 - Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
 - Öffnen Sie die Gummimembran [6] vorsichtig mit einem spitzen Gegenstand (z. B. Schraubendreher).
 - Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [5] durch die Gummimembran [6]. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Gummimembran [6].
 - Schieben Sie die Dichtungsringe [8] über die Schrauben [7].
 - Befestigen Sie die Bodenplatte [2] mittels der Schrauben [7] an der Decke.
 - Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) [5] durch die Schutzschläuche [4].
 - Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [3] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [5].
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [5] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = .
- Achten Sie auf einen festen Sitz.
 - Befestigen Sie den Lampenschirm [9] durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte [2].
 - Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Batterien einsetzen / auswechseln

Wenn die Reichweite der Fernbedienung [10] nachlässt, müssen Sie die Batterie [12] auswechseln.

- Drücken Sie zum Öffnen leicht auf die Batteriefachabdeckung [11] und schieben Sie sie etwa ca. 1 cm nach unten.
Sollte sich die Batteriefachabdeckung [11] nicht einfach öffnen lassen, greifen Sie mit Hilfe eines dünnen Gegenstandes vorsichtig in den seitlichen Spalt [13] zwischen dem Gehäuse der Fernbedienung [10] und Batteriefachabdeckung [11], um diese vorsichtig mit leichtem Druck nach hinten abzuheben.
- Entnehmen Sie die Batterien [12].
- Legen Sie die neuen Batterien [12] (AAA) in die Fernbedienung [10] ein.
Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung [10] angezeigt.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung [11] wieder auf die Fernbedienung [10] und schieben Sie diese zurück.

Ihre Fernbedienung [10] ist jetzt betriebsbereit.

● Leuchte mit Fernbedienung bedienen

Hinweis: Der Sender der Fernbedienung [10] befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs. Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

Hinweis: Nach Aktivierung der Timerfunktion, kann diese durch Drücken der Ausschalttaste wieder deaktiviert werden.

-  Einschalten
-  Ausschalten
-  Helligkeit erhöhen
-  Helligkeit verringern
-  Kaltweiß, stufenlos
- 100%** Volle Lichtstärke
-  Warmweiß, stufenlos
-  Timerfunktion (30 Min.)
-  Kaltweiß / Neutralweiß / Warmweiß
-  Nachtlichtfunktion

- M1** Speicherplatz für individuelle Farbprogramme:
- M2**
 - Stellen Sie Ihre Leuchte wie gewünscht ein.
 - Halten Sie M1 oder M2 gedrückt.
 - Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt Ihre Leuchte einmal auf.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



12 Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent.



Point de collecte sur www.quatreventresmilchets.fr
Préparez les séparément (ou le dans des sacs séparés).

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien/den Akkupack aus dem Produkt. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14182606L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 496251_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt und die mitgelieferten Batterien / Akkus erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller / Batterie Importeur

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

● Batterie Hersteller

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town, Dongguan,
GuangDong, P.R. China
E-Mail: qd@gdtianqiu.com
www.tmmq.cn

Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 27
Utilisation conforme.....	Page 27
Contenu de la livraison.....	Page 27
Descriptif des pièces.....	Page 28
Caractéristiques techniques.....	Page 28
Sécurité	Page 28
Consignes de sécurité.....	Page 28
Préparation	Page 30
Outils et matériel nécessaires.....	Page 30
Avant l'installation	Page 30
Mise en marche	Page 30
Montage de la lampe.....	Page 30
Insérer/remplacer les piles.....	Page 31
Utilisation de la télécommande.....	Page 31
Entretien et nettoyage	Page 31
Mise au rebut	Page 32
Garantie et service après-vente	Page 32
Garantie.....	Page 32
Adresse du service après-vente.....	Page 33
Déclaration de conformité.....	Page 33
Fabricant / Importateur de piles.....	Page 34
Fabricant de piles.....	Page 34

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est réservé à un usage en intérieur, dans un environnement fermé.		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Température d'éclairage en kelvins		Indice de rendu de couleur
	Portez des gants de protection !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
	Conduite à tenir		Volt
	Hertz (fréquence)		Tension alternative (type de courant et de tension)
	Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !		Tension continue (type de courant et de tension)
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.		Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
	Type de protection (protection contre les projections d'eau)		Watt (puissance active)
	Fonction minuterie (30 min.)		Conducteur de protection
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Lumen
	Milliampères		Ampères
	Facteur de puissance (Power Factor)		Plus haute température de référence / ambiante mesurée

	Affectation (tension alternative)	tc	Température de référence sur le boîtier
	Polarité du connecteur	tc°	Point de mesure de la température du boîtier
	Polyéthylène téréphtalate		Polyéthylène (faible densité)
	Carton ondulé		Carton
	Papier		Conserver hors de portée des enfants !
	Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !		Ne pas jeter au feu !
	Ne pas démonter/ouvrir !		Ne pas forcer !
	Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !		Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !
	Ne pas jeter dans l'eau !		Ne pas recharger !
	Insérer correctement et respecter la polarité (+ / -) !		Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.
PF	Facteur de puissance (Power Factor)		Fabricant

Luminaire de salle de bains à LED

• Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement conçu pour un usage en intérieur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est exclusivement destiné à des ménages privés. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Luminaire de salle de bains à LED, Modèle 14182606L
- 1 Télécommande
- 3 Chevilles
- 3 Vis
- 2 Gaines de protection

2 Piles, Type AAA (manganèse alcalin)

3 Bague d'étanchéité

1 Notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- | | |
|---|---|
| 1 Chevilles | 8 Bague d'étanchéité |
| 2 Plaque de fond | 9 Abat-jour |
| 3 Borne Lüster | 10 Télécommande |
| 4 Gaines de protection | 11 Couvercle du compartiment à piles |
| 5 Câble d'alimentation (externe) | 12 Piles |
| 6 Membrane en caoutchouc | 13 Fente |
| 7 Vis | |

• Caractéristiques techniques

Luminaire:

N° de modèle: 14182606L
Tension de service: 230 V~, 50 Hz
Puissance nominale: max. 25 W
Classe de protection: I
Indice de protection: IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Ampoule: Module LED

Module LED:

Puissance nominale: max. 20 W

Télécommande:

Pile: 2 x 1,5 V AAA
Portée: env. 5 m

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

• Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN

BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.

- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.

- Afin d'éviter tout danger, une source lumineuse endommagée de ce produit ne peut être remplacée que par le fabricant, son représentant de service ou un spécialiste similaire.
- Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
- Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Avant tout travail de perçage, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou de courant n'est présente dans la zone.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.



Consignes de sécurité concernant les piles/batteries

- **AVERTISSEMENT ! TENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation de tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

- Jetez immédiatement les piles/batteries usagées. Conservez les piles/batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile/batterie a été ingérée ou a pénétré dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Refermez toujours complètement le compartiment à pile. Si le compartiment des piles n'est pas bien fermé, n'utilisez plus le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.
- Utilisez uniquement des piles conformes aux indications figurant dans le chapitre «Caractéristiques techniques». L'utilisation de piles inappropriées peut provoquer un incendie ou une explosion.

Risques de fuites des piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !



PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer

des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Risque d'endommager le produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué ! Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.
- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

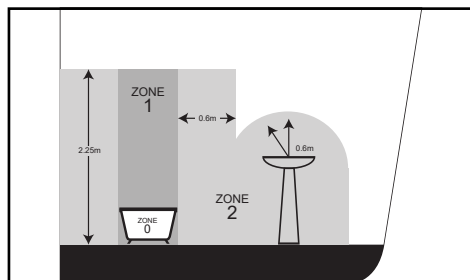
- Crayon à papier/outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (Ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.
- Dans le cas d'une fixation à un plafond en pente, l'indice de protection IP44 ne s'applique pas !

Remarque : choisissez un emplacement adéquat pour la fixation. Le luminaire peut être monté en zone 2. Le luminaire doit se trouver à au moins 60 cm de l'eau courante.



● Mise en marche

● Montage de la lampe

- Détachez l'abat-jour [9] de la plaque de base [2] en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Maintenez le support [2] contre le plafond et marquez les trous de perçage à l'aide des orifices prévus pour les vis [7] dans le support [2].
- Percez les trous (Ø 6 mm, environ 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.

- ❑ Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- ❑ Ouvrez délicatement la membrane en caoutchouc [6] à l'aide d'un objet pointu (par exemple, un tournevis).
- ❑ Insérez le câble d'alimentation (externe) [5] dans la membrane en caoutchouc [6]. Veillez à ce que la membrane en caoutchouc [6] soit correctement positionnée.
- ❑ Positionnez les bagues d'étanchéité [8] au-dessus des vis [7].
- ❑ Fixez la plaque de sol [2] au plafond à l'aide des vis [7].
- ❑ Faites passer les différents fils L et N du câble de raccordement au réseau (externe) [5] par les gaines de protection [4].
- ❑ Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [5] à l'aide du domino [3].

Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [5] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection vert-jaune = .

- ❑ Veillez à sa bonne fixation.
- ❑ Fixez l'abat-jour [9] en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la plaque de base [2].
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

• Insérer/remplacer les piles

Si la portée de la télécommande [10] diminue, il est nécessaire de remplacer la pile [12].

- ❑ Appuyez légèrement sur le couvercle du compartiment à piles [11] pour l'ouvrir et poussez-le d'environ 1 cm vers le bas.

Si le couvercle du compartiment à piles [11] ne s'ouvre pas facilement, insérez délicatement un objet fin dans la fente latérale [13] située entre le boîtier de la télécommande [10] et le couvercle du compartiment à piles [11] afin de soulever délicatement celui-ci en exerçant une légère pression vers l'arrière.

- ❑ Retirez les piles [12].

- ❑ Insérez les nouvelles piles [12] (AAA) dans la télécommande [10].

Remarque : la polarité correcte est indiquée dans le compartiment des piles de la télécommande [10].

- ❑ Remettez le couvercle du compartiment à piles [11] sur la télécommande [10] et faites-le glisser en arrière.

Votre télécommande [10] est désormais prête à l'emploi.

• Utilisation de la télécommande

Remarque : L'émetteur de la télécommande [10] se trouve du côté opposé au compartiment des piles. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles entre l'émetteur et le récepteur.

Remarque : Si la fonction minuterie est activée, vous pouvez la désactiver en appuyant sur le bouton arrêt.



Mise en marche



Arrêt



Augmenter la luminosité



Réduire la luminosité



Blanc froid, sans palier

100%

Plaine intensité lumineuse



Blanc chaud, sans palier



Fonction minuterie (30 min)



Blanc froid / Blanc neutre / Blanc chaud



Fonction lumière nocturne



Emplacement de sauvegarde pour les modèles de couleur personnalisés :



- Réglez votre lampe de la façon souhaitée.
- Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
- Lorsque la sauvegarde est terminée, votre lampe clignote une fois.

• Entretien et nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le

fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

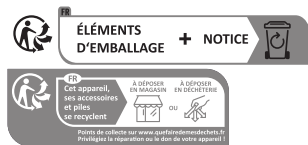
● **Mise au rebut**



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au règlement (UE) 2023/1542. Déposez les piles et/ou l'appareil dans une infrastructure de collecte locale.

Dommmages environnementaux en cas de mauvaise élimination des piles/batteries !



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent faire l'objet d'un traitement spécial. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, veuillez à déposer les batteries usagées dans un point de collecte local.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons

gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14182606L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 496251_2504) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit et les piles / accumulateurs fournies sont conformes aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été prouvée. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.

- **Fabricant / Importateur de piles**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALLEMAGNE

E-mail : kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

- **Fabricant de piles**

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.

TianQiu Industrial Park,

Xinji Industrial Zone,

Machong Town, Dongguan,

GuangDong, P.R. China

E-mail : qd@gdtianqiu.com

www.tmmq.cn

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 37
Correct gebruik.....	Pagina 37
Omvang van de levering.....	Pagina 37
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 38
Technische gegevens.....	Pagina 38
Veiligheid	Pagina 38
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina 38
Vorbereiding	Pagina 40
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 40
Voor de installatie	Pagina 40
Ingebruikname	Pagina 40
Lamp monteren.....	Pagina 40
Batterijen plaatsen/vervangen.....	Pagina 41
Lamp bedienen met de afstandsbediening.....	Pagina 41
Onderhoud en reiniging	Pagina 41
Afvoer	Pagina 42
Garantie en service	Pagina 42
Garantie.....	Pagina 42
Serviceadres.....	Pagina 42
Conformiteitsverklaring.....	Pagina 43
Fabrikant / importeur van batterijen.....	Pagina 43
Fabrikant van batterijen.....	Pagina 43

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en in gesloten ruimtes.		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Lichttemperatuur in Kelvin		Kleurweergave-index
	Veiligheidshandschoenen dragen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Zo handelt u correct	V	Volt
Hz	Hertz (frequentie)		Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
	Milieuvervuiling door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!		Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigd apparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	IP-Code (spatwaterdicht)	W	Watt (nuttig vermogen)
	Timerfunctie (30 min.)		Aardingskabel
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Lumen
mA	Milliampère	A	Ampère
PF	Vermogensfactor (power-factor)	ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur
	Aansluiting (wisselspanning)	tc	Referentietemperatuur bij de behuizing

	Polariteit van de aansluiting		Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
	Polyethyleentereftalaat		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Golfkarton		Karton
	Papier		Buiten bereik van kinderen houden!
	Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!		Niet in vuur gooien!
	Niet uit elkaar halen/openen!		Niet te veel kracht zetten!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!
	Niet in het water gooien!		Nooit opnieuw opladen!
	Plaats op de juiste manier – let op de polariteit (+/-)!		Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.
PF	Vermogensfactor (power-factor)		Fabrikant

LED-badverlichting

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-badverlichting, Model 14182606L
- 1 Afstandsbediening
- 3 Pluggen
- 3 Schroeven
- 2 Beschermsslangen
- 2 Batterijen, Type AAA (alkalisch mangaan)
- 3 Afdichtingsring
- 1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

1	Pluggen	8	Afdichtingsring
2	Grondplaat	9	Lampenkap
3	Luster terminal	10	Afstandsbediening
4	Beschermsslangen	11	Deksel batterijcompartiment
5	Stroomkabel (extern)	12	Batterijen
6	Rubberen membraan	13	Spleet
7	Schroeven		

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14182606L
Gebruiksspanning:	230 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	max. 25 W
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsgraad:	IP44 (spatwaterdicht)
Verlichtingsmiddel:	LED-module

LED-module:

Nominaal vermogen:	max. 20 W
--------------------	-----------

Afstandsbediening:

Batterij:	2 x 1,5 V AAA
Bereik:	ca. 5 m

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

! WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS



EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 als mede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.



WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Controleer de lamp onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor een vervanging.



PAS OP! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPER- VLAKKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen in de buurt van de kop van de lamp een sterke hitte.

- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.
- Om gevaren te voorkomen, mag een beschadigd bedieningsapparaat van dit product alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare specialist.



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.

- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Controleer vóór het boren of zich achter het te doorboren oppervlak geen gas-, water- of stroomleidingen bevinden.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.



Veiligheidsinstructies voor batte- rijen/accu's



WAARSCHUWING! BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!

Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Binnen 2 uur na het inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden. Raadpleeg direct een arts.

- Gooi gebruikte batterijen/accu's onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat iemand batterijen/accu's heeft ingeslikt of dat deze zich in iemands lichaam bevinden, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Sluit het batterijvak altijd volledig. Als het batterijvak niet goed gesloten is, stop dan met het gebruik van het product, verwijder de batterijen en houd ze uit de buurt van kinderen.



ONTPLOFFINGSGEVAAR! Probeer

niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.
- Gebruik uitsluitend batterijen zoals vermeld in het hoofdstuk "Technische gegevens". Het gebruik van verkeerde batterijen kan leiden tot brand of een explosie.

Risico op lekkage van batterijen/accu's

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de gelekte chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHAND- SCHOENEN!

Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.

- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's! Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

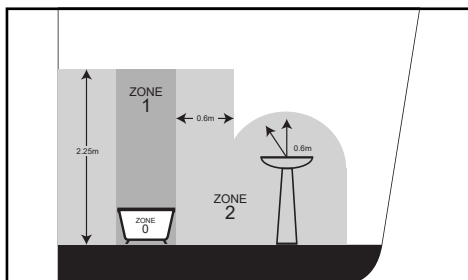
• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.
- De IP44-beschermingsgraad geldt niet voor installatie op schuine daken!

Opmerking: Kies een geschikte plek voor de montage. De lamp kan in zone 2 worden gemonteerd. De lamp moet zich op minstens 60 cm afstand van stromend water bevinden.



• Ingebruikname

• Lamp monteren

- Maak de lampenkap [9] los van de grondplaat [2] door deze tegen de klok in te draaien.
- Houd de basisplaat [2] tegen het plafond en markeer de boorgaten met behulp van de gaten in de basisplaat [2] die zijn bestemd voor de schroeven [7].
- Boor de gaten (Ø 6 mm, ongeveer 40 mm diep). Zorg dat u de kabels niet beschadigt.
- Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer om je te helpen.
- Open het rubberen membraan [6] voorzichtig met een scherp voorwerp (bijv. een schroevendraaier).
- Leid de stroomkabel (extern) [5] door de rubberen membraan [6]. Controleer of de rubberen membraan [6] goed zit.

- Schuif de afdichtingsringen [8] over de schroeven [7].
- Bevestig de bodemplaat [2] aan het plafond met de schroeven [7].
- Leid de afzonderlijke L- en N-adars van de netaansluitkabel (extern) [5] door de bescherm slang [4].
- Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [3] met de stroomkabel (extern) [5].

Opmerking: Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardingskabel, groen-geel = .

- Zorg ervoor dat deze goed vastzit.
- Bevestig de lampenkap [9] aan de grondplaat [2] door deze met de klok mee te draaien.
- Plaats de zekering terug of schakel de stroomonderbreker op de zekeringkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Batterijen plaatsen/vervangen

Als het bereik van de afstandsbediening [10] afneemt, moet u de batterij [12] vervangen.

- Druk zachtjes op het batterijdeksel [11] om dit te openen en schuif het ca. 1 cm omlaag.

Als het batterijdeksel [11] niet gemakkelijk kan worden geopend, steek dan een dun voorwerp voorzichtig in de spleet [13] aan de zijkant tussen de behuizing van de afstandsbediening [10] en het batterijdeksel [11] om het deksel voorzichtig met lichte druk naar achteren toe op te tillen.

- Haal de batterijen [12] eruit.
- Plaats de nieuwe batterijen [12] (AAA) in de afstandsbediening [10].

Opmerking: De juiste polariteit staat aangegeven in het batterijvak van de afstandsbediening [10].

- Plaats het klepje van het batterijvakje [11] terug op de afstandsbediening [10] en schuif het terug op zijn plaats.

Uw afstandsbediening [10] is nu klaar voor gebruik.

• Lamp bedienen met de afstandsbediening

Opmerking: de zender van de afstandsbediening [10] bevindt zich op de tegenovergestelde kant van het batterijvak. Zorg ervoor dat er geen hindernissen aanwezig zijn tussen de zender en ontvanger.

Opmerking: Nadat de timerfunctie is geactiveerd, kan deze weer worden gedeactiveerd door de uitschakeltoets in te drukken.



Inschakelen



Uitschakelen



Lichtsterkte verhogen



Lichtsterkte verlagen



Koud wit, traploos

100%

Volledige lichtsterkte



Warm wit, traploos



Timerfunctie (30 min)



Koud wit / Neutraal wit / Warm wit



Nachtlichtfunctie



Opslaglocatie voor individuele kleurprogramma's:



- Stel uw lamp naar wens in.
- Houd M1 of M2 ingedrukt.
- Als het opslaan klaar is, knippert uw lamp 1x.

• Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

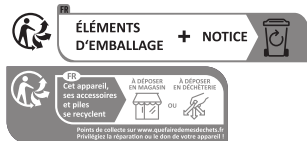
● **Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer Responsibility.

Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of gebruikte batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/1542. Lever de batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Milieuschade door foutieve afvoer van batterijen/accu's!



Batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden ingezameld met het chemisch afval. De scheikundige symbolen van de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever lege batterijen in bij een plaatselijk inzamelpunt voor chemisch afval.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14182606L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● **Serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 496251_2504) als bewijs van aankoop bij de hand.

- **Conformiteitsverklaring CE**

Dit product en de meegeleverde batterijen / oplaadbare accu's voldoen aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is geverifieerd. De bijbehorende verklaringen en documenten zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

- **Fabrikant / importeur van batterijen**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

- **Fabrikant van batterijen**

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town, Dongguan,
GuangDong, P.R. China
E-mail: qd@gdtianqiu.com
www.tmmq.cn

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 46
Introduzione	Pagina 47
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 47
Dotazione.....	Pagina 47
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 48
Dati tecnici.....	Pagina 48
Sicurezza	Pagina 48
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 48
Preparazione	Pagina 50
Utensili e materiale necessari.....	Pagina 50
Prima dell'installazione	Pagina 50
Messa in funzione	Pagina 50
Montaggio della lampada.....	Pagina 50
Inserimento / sostituzione delle batterie.....	Pagina 51
Utilizzo della lampada con il telecomando.....	Pagina 51
Manutenzione e pulizia	Pagina 51
Smaltimento	Pagina 52
Garanzia e assistenza	Pagina 52
Garanzia.....	Pagina 52
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 53
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 53
Produttore / Importatore di batterie.....	Pagina 53
Produttore di batterie.....	Pagina 53

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è indicata esclusivamente per l'uso in ambienti interni e al chiuso.		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
	Temperatura della luce in Kelvin		Indice di riproduzione del colore
	Indossare i guanti protettivi!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
	Comportamento corretto		Volt
	Hertz (frequenza)		Tensione alternata A.C. a.c.
	Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie / pile!		Tensione continua d.c. DC
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico qualificato.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il dispositivo di azionamento guasto del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico qualificato.
	Classe di protezione (a prova di spruzzi)		Watt (potenza attiva)
	Funzione timer (30 min.)		Conduttore di protezione
	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento		Lumen
	Milliampere		Ampere
	Fattore di potenza (Power-Factor)		Temperatura nominale / ambiente massima

	Memorizzazione (corrente alternata)	tc	Temperatura di riferimento all'alloggiamento
	Polarità dell'attacco.	tc°	Punto di misurazione della temperatura del corpo
	Polietilene tereftalato		Polietilene (bassa densità)
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		Tenere fuori dalla portata dei bambini!
	Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!		Non gettare nel fuoco!
	Non smontare / aprire!		Non applicare alcuna forzatura!
	Non mischiare insieme batterie nuove e usate!		Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!
	Non gettare in acqua!		Non ricaricare!
	Inserire correttamente - Fare attenzione alla polarità (+ / -)!		Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.
PF	Fattore di potenza (Power-Factor)		Fabbricante

Luce da bagno a LED

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo dispositivo è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Luce da bagno a LED, Modello 14182606L
- 1 Telecomando
- 3 Tassello
- 3 Viti

- 2 Tubi flessibili di protezione
- 2 Batterie, Tipo AAA (manganese alcalino)
- 3 Anello di tenuta
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Tassello | 8 Anello di tenuta |
| 2 Pannello di base | 9 Paralume |
| 3 Terminale Luster | 10 Telecomando |
| 4 Tubi flessibili di protezione | 11 Coperchio del vano batteria |
| 5 Cavo di collegamento di rete (esterno) | 12 Batterie |
| 6 membrana di gomma | 13 Fessura |
| 7 Viti | |

● Dati tecnici

Lampada:

- Modello n.: 14182606L
Tensione di esercizio: 230 V~, 50 Hz
Potenza nominale: max. 25 W
Classe di protezione: I
Tipo di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Sorgente luminosa: Modulo LED

Modulo LED:

- Potenza nominale: max. 20 W

Telecomando:

- Batteria: 2 x 1,5 V AAA
Copertura: ca. 5 m

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla desti-

nazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

- Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.



AVVERTENZA!

- Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.
- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
 - Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
 - Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.

- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

- Per evitare rischi, una sorgente luminosa danneggiata di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore, dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da uno specialista analogo.
- Per evitare pericoli, un dispositivo di comando danneggiato di questo prodotto può essere sostituito solo dal produttore, dal suo rappresentante di assistenza o da uno specialista analogo.
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.

- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Assicurarsi di non trapanare alcuna conduttura del gas, dell'acqua o della corrente elettrica.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.



Istruzioni di sicurezza per le batterie

-  **AVVERTENZA! TENERE LE BATTERIE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI!**

L'ingestione può causare ustioni chimiche, la perforazione delle mucose e la morte. Entro 2 ore dall'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi. Consultare subito un medico.

- Smaltire subito le batterie / pile esauste. Tenere le batterie / pile nuove ed esauste lontane dalla portata dei bambini. Rivolgersi immediatamente a un medico se si sospetta l'ingestione o la presenza nel corpo di batterie / pile.
- Chiudere sempre correttamente il vano batteria. Se il vano batterie non è ben chiuso, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non caricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Utilizzare solo batterie conformi alle specifiche riportate nel capitolo "Dati tecnici". L'uso di batterie sbagliate può provocare incendi o esplosioni.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!

-  **INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!**

Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.

- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati! Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!
- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

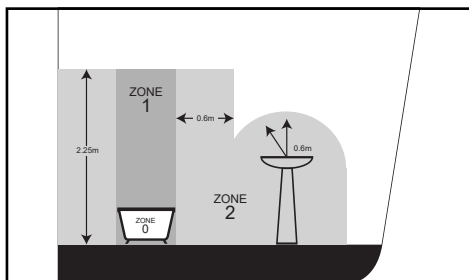
- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Avvitatore
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.
- Il tipo di protezione IP44 non si applica all'installazione su soffitti inclinati!

Nota: selezionare un punto adeguato per il fissaggio. La lampada può essere montata nella zona 2. Questa lampada deve essere posizionata ad almeno 60 cm dall'acqua corrente.



● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Staccare il paralume [9] dalla base [2] ruotandolo in senso antiorario.
- Posizionare la piastra di base [2] contro il soffitto e marcare i fori della piastra di base [2] predisposti per le viti [7].
- Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo.
- Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutatevi con un martello.

- Aprire lentamente la membrana di gomma [6] con un oggetto appuntito (ad es. un cacciavite).
 - Guidare il cavo di collegamento di rete (esterno) [5] attraverso la membrana di gomma [6]. Fare attenzione al corretto posizionamento della membrana di gomma [6].
 - Spingere gli anelli di tenuta [8] sopra le viti [7].
 - Fissare la piastra di base [2] al soffitto utilizzando le viti [7].
 - Far passare i singoli fili L e N del cavo di collegamento alla rete (esterno) [5] attraverso le guaine di protezione [4].
 - Collegare quindi il cavo di collegamento della lampada per mezzo della morsettieria [3] al cavo di collegamento di rete (esterno) [5].
- Nota:** assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [5]: conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, conduttore di protezione verde-giallo = .
- Assicurarsi che sia fissato correttamente.
 - Fissare il paralume [9] alla piastra di base [2] ruotandolo in senso orario.
 - Reinscrivere il fusibile o reinserire l'interruttore della scatola dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Inserimento / sostituzione delle batterie

Quando la copertura del telecomando [10] si indebolisce, vuol dire che devono essere sostituite le batterie [12].

- Per aprire, premere leggermente il coperchio del vano batterie [11] e spingere indietro di circa 1 cm. Se il coperchio del vano batterie [11] non si fa aprire facilmente, inserire un oggetto sottile nella fessura laterale [13] tra il corpo del telecomando [10] e il coperchio del vano batterie [11] e sollevarlo delicatamente all'indietro esercitando una leggera pressione.
- Rimuovere le batterie [12].

- Inserire le batterie nuove [12] (AAA) nel telecomando [10].
- Nota:** la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [10].
- Riposizionare il coperchio del vano batterie [11] sul telecomando [10] e farlo scorrere in posizione.

Il telecomando [10] è adesso pronto per l'uso.

● Utilizzo della lampada con il telecomando

Nota: il trasmettitore del telecomando [10] si trova sul lato opposto del vano batterie. Assicurarsi che tra il trasmettitore e il ricevitore non sia presente alcun ostacolo.

Nota: Dopo l'attivazione della funzione timer, questa può essere disattivata premendo il tasto di spegnimento.

-  Accensione
-  Spegnimento
-  Aumento luminosità
-  Diminuzione luminosità
-  Bianco freddo, continuo
- 100%**  Intensità luminosa piena
-  Bianco caldo, continuo
-  Funzione timer (30 min.)
-  Bianco freddo / Bianco neutro / Bianco caldo
-  Funzione luce notturna
-  Spazio memoria per i programmi di colore personalizzati:
-  - Impostare la lampada in base alle proprie esigenze.
- Tenere premuto M1 o M2.
- Alla fine della procedura di memorizzazione, la lampada lampeggia una volta.

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

Point de collecte sur www.quatrecentmarchés.fr
Plastique et papier (voir le drapeau de votre appareil)

Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità al Regolamento (UE) 2023/1542. Conferire le batterie e/o il dispositivo presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato delle batterie/pile!



Non smaltire le batterie come comune rifiuto domestico. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e quindi sono soggette allo smaltimento come rifiuto speciale. I simboli chimici per i metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Conferire pertanto le batterie solo presso i centri di raccolta del comune.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Al momento dell'acquisto del presente dispositivo entra in vigore la garanzia di 36 mesi. Il dispositivo è stato prodotto a regola d'arte e sottoposto a un attento controllo di qualità. Nell'ambito della garanzia, il fabbricante si impegna a eliminare gratuitamente i difetti di materiale e produzione. Tuttavia, se vengono rilevati difetti durante il periodo di garanzia, inviare il dispositivo all'indirizzo di assistenza indicato, indicando il seguente numero di modello: 14182606L

Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso o dall'intervento di persone non autorizzate, nonché le parti soggette ad usura (es. lampade). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA
 Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 496251_2504) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità C€

Questo prodotto e le batterie / pile ricaricabili fornite soddisfano i requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.

● Produttore / Importatore di batterie

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

● Produttore di batterie

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
 TianQiu Industrial Park,
 Xinji Industrial Zone,
 Machong Town, Dongguan,
 GuangDong, P.R. China
 E-mail: qd@gdtianqiu.com
 www.tmmq.cn

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 56
Introducción.....	Página 57
Uso adecuado.....	Página 57
Volumen de suministro.....	Página 57
Descripción de las piezas.....	Página 58
Características técnicas.....	Página 58
Seguridad.....	Página 58
Indicaciones de seguridad.....	Página 58
Preparativos.....	Página 60
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 60
Antes de la instalación.....	Página 60
Puesta en funcionamiento.....	Página 60
Cómo montar la lámpara.....	Página 60
Cómo colocar / cambiar las pilas.....	Página 61
Cómo manejar la lámpara con mando a distancia.....	Página 61
Mantenimiento y limpieza.....	Página 62
Eliminación.....	Página 62
Garantía y servicio técnico.....	Página 62
Garantía.....	Página 62
Dirección del servicio técnico.....	Página 63
Declaración de conformidad.....	Página 63
Fabricante / Importador de baterías.....	Página 63
Fabricante de baterías.....	Página 63

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores y en espacios cerrados.		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
	Temperatura de la luz en Kelvin		Índice de rendimiento en color
	¡Llevar puestos guantes de protección!		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
	Cómo proceder de forma segura	V	Voltio
Hz	Hercio (frecuencia)	 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
	¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas / baterías!	 d.c. DC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.		Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
	Tipo de protección (a prueba de salpicaduras)	 W	Vatio (potencia efectiva)
	Función de temporizador (30 min.)		Conductor de puesta a tierra
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo	 lm	Lumen
mA	Miliamperio	A	Amperio
PF	Factor de potencia (Power-Factor)	ta	temperatura máxima de medición/ ambiental
	Asignación (tensión alterna)	tc	Temperatura de referencia en la carcasa

	Polaridad de la conexión.		Punto de medición de temperatura de la carcasa
	Tereftalato de polietileno		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		Manténgase fuera del alcance de los niños.
	¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!		¡No arrojar al fuego!
	¡No desarmar / abrir!		¡No aplicar violencia!
	¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!		¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!
	¡No arrojar al agua!		¡No recargar!
	¡Colocar correctamente - respetar la polaridad (+/-)!		¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.
PF	Factor de potencia (Power-Factor)		Fabricante

Lámpara LED para baño

• Introducción

 Le damos la enhorabueña por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entrégueselas a terceros.

• Uso adecuado

 Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores. Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

• Volumen de suministro

- Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.
- 1 Lámpara LED para baño, Modelo 14182606L
 - 1 Mando a distancia
 - 3 Tacos
 - 3 Tornillos
 - 2 Tubos de protección
 - 2 Pilas, Tipo AAA (manganeso alcalino)

3 Anillo de sellado

1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

• Descripción de las piezas

- | | |
|--|--|
| 1 Tacos | 8 Anillo de sellado |
| 2 Placa base | 9 Pantalla de la lámpara |
| 3 Terminal de brillo | 10 Mando a distancia |
| 4 Tubos de protección | 11 Tapa del compartimento de las pilas |
| 5 Cable de conexión a la red (externo) | 12 Pilas |
| 6 Membrana de goma | 13 Ranura |
| 7 Tornillos | |

• Características técnicas

Lámpara:

Nº de modelo: 14182606L
Tensión de funcionamiento: 230 V~, 50 Hz
Rendimiento nominal: máx. 25 W
Clase de protección: I
Tipo de protección: IP44 (a prueba de salpicaduras)
Bombilla: Módulo LED

Módulo LED:

Rendimiento nominal: máx. 20 W

Mando a distancia:

Pila: 2 x 1,5 V AAA
Alcance: aprox. 5 m

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

• Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

■ Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.



¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

■ Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).

■ Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).

■ Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.

■ Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.

- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- Compruebe si la lámpara presenta desperfectos inmediatamente después de desembalarla. Póngase en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en el área de la caja de la lámpara.

- Para evitar riesgos, una fuente de luz dañada de este producto sólo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
- Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.



No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.

- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Asegúrese de que no haya ninguna tubería de gas o agua o cables eléctricos en el lugar que vaya a taladrar.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.



Indicaciones de seguridad para pilas o baterías

-  **¡ADVERTENCIA! ¡GUARDE LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**

Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en un espacio de 2 horas tras la ingesta. Acuda al médico de inmediato.

- Deseche las pilas / baterías usadas de inmediato. Mantenga las pilas / baterías nuevas y usadas alejadas del alcance de los niños. Consulte a un médico de inmediato si cree que se han ingerido pilas / baterías o que se encuentran dentro del cuerpo.
- Asegure siempre completamente el compartimento de las pilas. Si el compartimento de las pilas no queda bien cerrado, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No cargue pilas no recargables bajo ningún concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.
- No tire las pilas o baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas o baterías a ningún tipo de carga mecánica.
- Utilice únicamente pilas que cumplan las especificaciones del capítulo "Datos técnicos". El uso de pilas inadecuadas puede provocar un incendio o una explosión.

Riesgo de derrame de las pilas o baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!

-  **¡USAR GUANTES DE PROTECCIÓN!**

Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección adecuados en estos casos.

- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Quite las pilas / baterías si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado! ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!
- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y el compartimento de las pilas antes de colocarla con un paño seco y sin pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas / baterías gastadas de inmediato del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

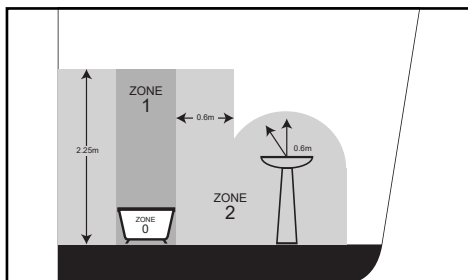
- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador
- Taladradora
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.
- El tipo de protección IP44 no aplica para la instalación en techos inclinados!

Nota: elija un lugar adecuado para fijarla. La lámpara puede montarse en la zona 2. La lámpara debe estar a una distancia mínima de 60 cm del agua corriente.



● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

- Separe la pantalla [9] de la placa base [2] girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sujete la placa base [2] contra el techo y marque los orificios a taladrar con ayuda de los orificios previstos en la placa base [2] para los tornillos [7].
- Taladre los orificios ($\varnothing$ 6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.

- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Abra la membrana de goma [6] con cuidado con un objeto afilado (p. ej., un destornillador).
- Introduzca el cable de conexión a la red (externo) [5] por la membrana de goma [6]. Asegúrese de que el ajuste de la membrana de goma [6] sea correcto.
- Coloque los anillos de sellado [8] sobre los tornillos [7].
- Fije la placa base [2] al techo con los tornillos [7].
- Guíe los hilos L y N individuales del cable de conexión a la red (externo) [5] a través de los conductos de protección [4].
- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [3] con el cable de conexión a la red (externo) [5].

Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [5]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra, verde-amarillo = .

- Tenga cuidado de que quede bien sujeta.
- Fije la pantalla [9] a la placa base [2] girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Vuelva a colocar el fusible o a conectar el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo colocar / cambiar las pilas

Si el alcance del mando a distancia [10] se debilita, deberá cambiar la pila [12].

- Para abrir presione ligeramente la tapa del compartimento de las pilas [11] y deslícela aproximadamente aprox. 1 cm hacia abajo.

Si la tapa del compartimento de las pilas [11] no pudiera abrirse con facilidad, introduzca un objeto fino con cuidado en la ranura [13] lateral entre la carcasa del mando a distancia [10] y la tapa del compartimento de las pilas [11] para elevarla hacia atrás cuidadosamente ejerciendo una ligera presión.

- Extraiga las pilas [12].
- Coloque las pilas nuevas [12] (AAA) en el mando a distancia [10].
Nota: La polaridad correcta se indica en el compartimento de las pilas del mando a distancia [10].
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas [11] en el mando a distancia [10] y deslícela hasta su sitio.

Ya puede utilizar el mando a distancia [10].

● Cómo manejar la lámpara con mando a distancia

Nota: el transmisor del mando a distancia [10] se encuentra en el lado opuesto del compartimento de las pilas. Tenga cuidado de que no haya obstáculos entre el transmisor y el receptor.

Nota: Una vez activada la función del temporizador, esta puede desactivarse de nuevo pulsando la tecla de apagado.



Encender



Apagar



Aumentar la luminosidad



Reducir la luminosidad



Blanco frío, sin etapas

100%

Máxima intensidad



Blanco cálido, sin etapas



Función de temporizador (30 min.)



Blanco frío / Blanco neutro / Blanco cálido



Función de luz nocturna



Espacio de almacenamiento para programas de color individuales:



- Ajuste la lámpara como desee.
- Mantenga M1 o M2 pulsado.
- La lámpara parpadea una vez cuando el proceso de almacenamiento ha concluido.

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent



Pour le collecter sur www.quatreindimensions.fr (Passez la responsabilité de leur de votre appareil)

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/1542. Entregue las pilas y / o el aparato en los puntos de recogida habilitados al efecto.

¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas/baterías!



Las pilas no deben eliminarse con la basura doméstica. Estas pueden contener metales pesados tóxicos y deben tratarse como residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Entregue por ello las pilas usadas en un punto recogida municipal.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14182606L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 496251_2504) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C€

Este producto y las pilas / baterías recargables suministradas cumplen los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. La conformidad ha sido verificada. Las declaraciones y documentos correspondientes pueden solicitarse al fabricante.

● Fabricante / Importador de baterías

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

● Fabricante de baterías

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town, Dongguan,
GuangDong, P.R. China
E-Mail: qd@gdtianqiu.com
www.tmmq.cn

Legenda dos pictogramas utilizados.....	Página 66
Introdução.....	Página 67
Utilização adequada.....	Página 67
Material fornecido.....	Página 67
Descrição das peças.....	Página 68
Dados técnicos.....	Página 68
Segurança.....	Página 68
Indicações de segurança.....	Página 68
Preparação.....	Página 70
Ferramentas e material necessário.....	Página 70
Antes da instalação.....	Página 70
Colocação em funcionamento.....	Página 70
Montar o candeeiro.....	Página 70
Operar o candeeiro com o controlo remoto.....	Página 71
Manutenção e limpeza.....	Página 72
Eliminação.....	Página 72
Garantia e assistência.....	Página 72
Garantia.....	Página 72
Endereço da assistência.....	Página 73
Declaração de conformidade.....	Página 73
Fabricante / importador de pilhas.....	Página 73
Fabricante de pilhas.....	Página 73

Legenda dos pictogramas utilizados			
	Leia as instruções!		Aviso de choque elétrico! Perigo de morte!
	Este candeeiro só é adequado para utilização em interiores e em compartimentos fechados.		Cuidado! Perigo de queimadura devido a superfícies quentes!
	Respeite as indicações de aviso e segurança!		Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.
	Temperatura de luz em Kelvin		Índice de restituição de cores
	Utilize luvas de proteção!		Perigo de morte e de acidente para bebés e crianças!
	Procedimento correto		Volt
	Hertz (frequência)		Tensão alternada (tipo de corrente e tensão)
	Danos ambientais devido à eliminação incorreta de pilhas/baterias!		Tensão CC (tipo de corrente e tensão)
	A embalagem é composta por 100 % de papel reciclado.		Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!
	Para evitar riscos, uma fonte de luz danificada deste produto só pode ser substituída pelo fabricante, pelo seu representante de assistência técnica ou por um especialista equivalente.		Para evitar riscos, o equipamento operacional danificado deste produto só pode ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante de assistência técnica ou por um especialista equivalente.
	Grau de proteção (à prova de salpicos)		Watt (potência efetiva)
	Função temporizadora (30 min)		Condutor de protecção
	Indicações de segurança Instruções		Lumen
	Miliamperes		Amperes
	Fator de potência (Power-Factor)		temperatura nominal / ambiente mais elevada

	Atribuição (tensão alternada)	tc	Temperatura de referência na caixa
	Polaridade da ligação	tc°	Ponto de medição da temperatura do invólucro
	Poli(tereftalato de etileno)		Polietileno (baixa densidade)
	Cartão cancelado		Cartão
	Papel		Manter fora do alcance das crianças!
	Não inserir ao contrário, observar a polaridade (+/-)!		Não atirar para o fogo!
	Não desmontar/abrir!		Não usar a violência!
	Nunca misturar pilhas novas e usadas!		Nunca utilizar sistemas, marcas e tipos diferentes ao mesmo tempo!
	Não atirar para a água!		Não recarregar!
	Inserir corretamente - respeitar a polaridade (+/-)!		Não provocar curto-circuito! - As baterias podem explodir ou vazar.
PF	Fator de potência (Power-Factor)		Fabricante

Luz LED para casa de banho

• Introdução



Congratulamo-nos pela aquisição do seu novo aparelho. Decidiu-se, assim, por um produto de elevada qualidade. Por favor, leia atentamente todo o manual de instruções. Desdobre a página com as imagens. Este manual pertence a este produto e contém informações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Siga sempre todas as indicações de segurança. Verifique, antes da colocação em funcionamento, se existe a tensão correta e se todas as peças estão corretamente montadas. Caso tenha dúvidas ou se sinta inseguro no que diz respeito ao manuseamento do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de assistência. Guarde este manual com cuidado e, se necessário, entregue-o a terceiros.

• Utilização adequada



Este candeeiro é adequado apenas para utilização em interiores. O candeeiro pode ser montado em todas as superfícies inflamáveis normais. Este aparelho destina-se a ser utilizado apenas em casas particulares. Este produto destina-se ao funcionamento normal.

• Material fornecido

Após desembalar o aparelho, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como o estado do aparelho.

- 1 Luz LED para casa de banho, Modelo 14182606L
- 1 Controlo remoto
- 3 Buchas
- 3 Parafusos
- 2 Mangueiras de proteção

2 Pilhas, Tipo AAA (manganês alcalino)

3 Anel de vedação

1 Instruções de utilização e montagem

• Descrição das peças

1	Buchas	8	Anel de vedação
2	Placa de base	9	Abajur
3	Borne de ligação	10	Controlo remoto
4	Mangueiras de proteção	11	Tampa do compartimento das pilhas
5	Cabo de ligação à rede (externo)	12	Pilhas
6	Membrana de borracha	13	Ranhura
7	Parafusos		

• Dados técnicos

candeeiro:

N.º do modelo:	14182606L
Tensão de funcionamento:	230 V~, 50 Hz
Potência nominal:	máx. 25 W
Classe de proteção:	I
Tipo de proteção:	IP44 (à prova de salpicos)
Lâmpada:	Módulo de LED

Módulo de LED:

Potência nominal:	máx. 20 W
-------------------	-----------

Controlo remoto:

Pilha:	2 x 1,5 V AAA
Alcance:	aprox. 5 m

Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética „F“.

• Segurança



Indicações de segurança

Em caso de danos causados pela inobservância deste manual de instruções, perde-se o direito à garantia! Não assumimos a responsabilidade por danos subseqüentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorreto ou pela inobservância das indicações de segurança!



⚠️ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.



Evite o perigo de morte por choque elétrico

- A instalação elétrica deve ser efetuada por um eletricitista ou por uma pessoa especializada.
- Antes de cada ligação à rede, verifique o candeeiro e o cabo de ligação à rede quanto a eventuais danos. Nunca utilize a lâmpada quando detetar danos.



AVISO!

Cabos elétricos danificados significam perigo de vida devido a choques elétricos. Em caso de danos, reparações ou outros problemas no candeeiro, entre em contacto com o serviço de assistência técnica ou um eletricitista especializado.

- Antes da montagem, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Antes da montagem, certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação existente corresponde com a tensão de rede necessária para o candeeiro (veja „Dados técnicos“).
- Evite sempre o contacto do dispositivo de iluminação com água ou outros líquidos.
- Nunca abra qualquer dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos. Isto significaria perigo de morte por choque elétrico.
- Não monte a iluminação em superfícies húmidas ou condutoras.



Evite perigos de queimadura e de ferimento

- Verifique se a lâmpada está danificada imediatamente após a desembalagem. Neste caso, contacte o centro de assistência para proceder à substituição.



CUIDADO! RISCO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!

Certifique-se de que o candeeiro está desligado e arrefecido antes de o tocar, para evitar queimaduras. As lâmpadas geram muito calor na área da cabeça da lâmpada.

- Para evitar perigos, uma fonte de luz danificada deste produto deve ser substituída exclusivamente pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou por um profissional equivalente.
- Para evitar riscos, um dispositivo de comando danificado deste produto só pode ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por um especialista equivalente.
-  Não é adequado para reguladores de luz externos e interruptores eletrónicos.
- Não olhar diretamente para dentro da fonte de luz (lâmpada LED).
- Não observe o LED com um instrumento ótico (por ex., lupa).



Procedimento correto

- Monte o dispositivo de iluminação de modo a que este fique protegido da humidade e da sujidade.
- Antes de perfurar, certifique-se de que não existem tubos de gás, água ou eletricidade no local de perfuração.
- Prepare cuidadosamente a montagem e demore o tempo que for necessário. Mantenha todas as peças individuais e a ferramenta necessária acessível e dispostas de forma visível.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção àquilo que está a fazer e proceda de forma sensata. Seja consciencioso e nunca monte o candeeiro quando não está concentrado ou quando se sentir indisposto.



Indicações de segurança para pilhas/baterias

-  **AVISO! MANTENHA AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!**

A ingestão pode resultar em queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles ou morte. Podem ocorrer queimaduras graves até duas horas após a ingestão. Consulte imediatamente um médico.

- Elimine imediatamente as pilhas/baterias gastas. Mantenha as pilhas/baterias novas e gastas fora do alcance das crianças. Se acreditar que pilhas/baterias foram engolidas ou se encontram no corpo, consulte imediatamente um médico.
- Feche sempre completamente o compartimento das pilhas. Se o compartimento das pilhas não estiver bem fechado, pare de utilizar o produto, retire as pilhas e mantenha-as afastadas das crianças.

-  **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca recarregue pilhas não recarregáveis. Não provoque curtos-circuitos e/ou abra as pilhas/baterias. Isso pode resultar em aquecimento excessivo, risco de incêndio ou explosão.
- Nunca deite pilhas/baterias no fogo ou na água.
- Não sujeite as pilhas/baterias a qualquer esforço mecânico.
- Utilize apenas pilhas de acordo com as indicações do capítulo "Dados técnicos". A utilização de pilhas erradas pode provocar um incêndio ou uma explosão.

Risco de vazamento das pilhas/da bateria

- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar as pilhas/baterias, p. ex., em radiadores/sob luz solar direta.
- Se as pilhas/baterias vazarem, evite o contacto da pele, olhos e membranas mucosas com os produtos químicos! Lave as áreas afetadas imediatamente com água limpa e consulte um médico!
-  **UTILIZAR LUVAS DE PROTEÇÃO!**
As pilhas/baterias com fugas ou danificadas podem causar queimaduras químicas se entrarem em contacto com a pele. Neste caso, portanto, utilize luvas de proteção adequadas.
- Em caso de uma fuga das pilhas/bateria, remova-a(s) imediatamente do produto para evitar danos.

- Remover as pilhas/baterias se o produto não for utilizado durante muito tempo.

Risco de danos no produto

- Utilize unicamente o tipo de pilhas/tipo de bateria especificado! Não misture pilhas/baterias usadas com novas!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com as marcações de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e no produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e o compartimento das pilhas/bateria com um pano seco e sem fiapos ou cotonete antes de inserir!
- Remova imediatamente as pilhas/baterias gastas do produto.

● Preparação

● Ferramentas e material necessário

A ferramenta e os materiais mencionados não estão incluídos no fornecimento. Trata-se de indicações e valores de referência, não vinculativos, para referência. O estado do material depende das circunstâncias individuais do local.

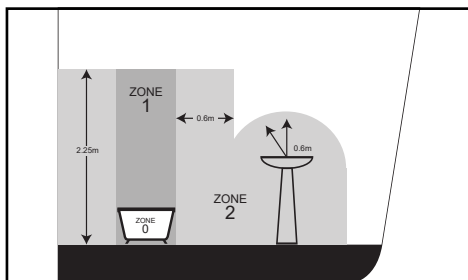
- Lápis/ferramenta de marcação
- testador de tensão bipolar
- Chave de fendas
- Berbequim
- Berbequim ($\varnothing$ 6 mm)
- Cortador lateral
- Condutor
- Martelo

● Antes da instalação

Importante: A instalação eléctrica deve ser efetuada por um electricista ou por uma pessoa especializada. Este deve ter suficiente conhecimento acerca das propriedades do candeeiro e das especificações para a ligação.

- Certifique-se das condições do substrato, uma vez que o material de fixação fornecido não é adequado para todos os tipos de parede. Informe-se no comércio sobre os parafusos e buchas adequados para o respetivo estado do substrato. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade relativamente à colocação inadequada de buchas à parede e qualquer dano resultante.
- Antes da instalação familiarize-se com todas as instruções e figuras deste manual, bem como com o próprio candeeiro.
- Antes da instalação, certifique-se de que no cabo a que será ligado o candeeiro não haja tensão. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).
- Verifique a ausência de tensão através de um medidor de tensão de 2 polos.
- O grau de proteção IP44 não se aplica à instalação em telhados inclinados!

Nota: selecione um local adequado para a fixação. A luz pode ser instalada na Zona 2. A luz deve estar a pelo menos 60 cm de distância de água corrente.



● Colocação em funcionamento

● Montar o candeeiro

- Remova o abajur [9] da placa de base [2] rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Segure a placa de base [2] contra o teto e marque os orifícios de perfuração de acordo com os orifícios da placa de base [2] previstos para os parafusos [7].
- Faça os furos ($\varnothing$ 6 mm, aprox. 40 mm de profundidade). Certifique-se de que não danifica o cabo de alimentação.

- Encaixe as buchas [1] nos orifícios de perfuração. Se necessário, utilize um martelo.
 - Abra a membrana de borracha [6] cuidadosamente utilizando um objeto pontiagudo (por exemplo, uma chave de fendas).
 - Passe o cabo de ligação à rede (externo) [5] pela membrana de borracha [6]. Certifique-se de que a membrana de borracha [6] está colocada corretamente.
 - Coloque os anéis de vedação [8] sobre os parafusos [7].
 - Fixe a placa de base [2] ao teto utilizando os parafusos [7].
 - Passe os fios individuais L e N do cabo de ligação à rede (externo) [5] pelas mangueiras de proteção [4].
 - Ligue agora o cabo de ligação do candeeiro, através do borne de ligação [3], ao cabo de ligação à rede (externo) [5].
- Advertência:** certifique-se de que liga corretamente os condutores individuais do cabo de ligação à rede (externo) [5]: condutor de corrente, preto ou castanho = símbolo L, condutor neutro, azul = símbolo N, condutor de proteção, verde-amarelo = .
- Certifique-se de que está encaixado corretamente.
 - Fixe o abajur [9] à placa de base [2] rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
 - Coloque novamente o fusível ou ligue novamente o disjuntor no quadro elétrico (posição I).

O seu candeeiro está agora pronto para ser utilizado.

Se o alcance do controlo remoto [10] diminuir, deve substituir a pilha [12].

- Para abrir, pressione ligeiramente a tampa do compartimento das pilhas [11] e deslize-a aprox. 1 cm para baixo.

Caso não consiga abrir a tampa do compartimento das pilhas [11], de forma cuidadosa, introduza um objeto fino na ranhura lateral [13] entre a caixa do controlo remoto [10] e a tampa do compartimento das pilhas [11], para a levantar, exercendo uma ligeira pressão para trás.

- Retire as pilhas [12].

- Insira as novas pilhas [12] (AAA) no controlo remoto [10].
- Advertência:** a polaridade correta é indicada no compartimento das pilhas do controlo remoto [10].
- Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas [11] no controlo remoto [10] e empurre-a para trás.

O seu controlo remoto [10] está agora pronto a ser utilizado.

• Operar o candeeiro com o controlo remoto

Advertência: o transmissor do controlo remoto [10] encontra-se no lado oposto do compartimento das pilhas. Certifique-se de que não existem obstáculos entre o transmissor e o recetor.

Advertência: Após ativar a função temporizadora, esta pode ser desativada novamente pressionando o botão de desligar.

-  Ligar
-  Desligar
-  Aumentar a luminosidade
-  Diminuir a luminosidade
-  Branco frio, regulável
- 100%** Luminosidade total
-  Branco quente, regulável
-  Função temporizadora (30 min)
-  Branco frio / Branco neutro / Branco quente
-  Função de luz noturna
-  Espaço de memória para programas de cores personalizados:
-  - Ajuste o seu candeeiro conforme desejado.
- Mantenha pressionado M1 ou M2.
- Quando o processo de memorização estiver concluído, a luz piscará uma vez.

● Manutenção e limpeza

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Para limpeza, desligue primeiro o candeeiro da corrente elétrica. Para isso, retire o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição 0).

AVISO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Por razões de segurança elétrica, o candeeiro nunca pode ser limpo com água ou outros líquidos, nem ser mergulhado em água.

CUIDADO! PERIGO DE QUEIMADURAS ATRAVÉS DE SUPERFÍCIES QUENTES!

Permite que a lâmpada arrefeça completamente.

- Não utilize solventes, gasolina ou produtos semelhantes. O candeeiro seria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.
- Volte a colocar o fusível ou desligue o interruptor automático na caixa de fusíveis (posição I).

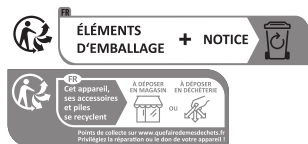
● Eliminação



A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos / 20–22: Papel e papelão / 80–98: Materiais compostos.



O produto, incluindo os acessórios e os materiais de embalagem são recicláveis e

estão sujeitos a uma responsabilidade adicional do cliente. Elimine os mesmos separadamente de acordo com a informação de triagem para um melhor tratamento de resíduos. O logótipo Triman só é válido para a França.



Não deposite o seu produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção ambiental, e elimine-o de forma adequada. Pode informar-se sobre os pontos de recolha e o seu horário de funcionamento junto ao seu município.

As pilhas defeituosas ou usadas devem ser recicladas em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/1542. Devolva as pilhas e/ou o aparelho através dos meios de recolha previstos.

Danos ambientais devido à eliminação incorreta de pilhas/baterias recarregáveis!



As pilhas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitas a tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Por conseguinte, entregue as pilhas usadas num ponto de recolha municipal.

● Garantia e assistência

● Garantia

Recebe, no momento de compra deste aparelho, uma garantia de 36 meses. O aparelho foi fabricado cuidadosamente e submetido a um rígido controlo de qualidade. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Se, mesmo assim, surgirem eventuais defeitos durante o período de garantia, envie o aparelho para a morada da Assistência, indicando o seguinte Número do modelo: 14182606L.

Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, bem como as peças sujeitas a desgaste (como por ex. lâmpadas) estão excluídos da garantia.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ALEMANHA
 Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
 E-Mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com



Número de serviço gratuito:
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 496251_2504

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 496251_2504) como comprovativo da mesma.

● Declaração de conformidade C€

Este produto e as baterias / pilhas recarregáveis fornecidas cumprem os requisitos das directivas europeias e nacionais aplicáveis. A conformidade foi verificada. As declarações e documentos correspondentes podem ser obtidos junto do fabricante.

● Fabricante / importador de pilhas

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ALEMANHA
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

● Fabricante de pilhas

Dongguan Tianqiu Enterprise Co., Ltd.
 TianQiu Industrial Park,
 Xinji Industrial Zone,
 Machong Town, Dongguan,
 Guangdong, P.R. China
 E-mail: qd@gdtianqiu.com
 www.tmmq.cn

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
DE-59872 Meschede
GERMANY

Imported for GB market by:
Lidl Great Britain Ltd, Lidl House,
14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

Last Information Update • Stand der Informationen • Version
des informations • Stand van de informatie • Versione delle
informazioni • Estado de las informaciones • Estado das
informações: 07/2025

Ident.-No.: 14182606L 072025-12504



IAN 496251_2504

1 X